

FUENTES DE INFORMACIÓN SOBRE CARLOS V Y SU ÉPOCA EN INTERNET

ANA MARÍA CARABIAS TORRES

1. LOS MEJORES SITIOS DE INFORMACIÓN SOBRE EL IMPERIO DE CARLOS V

Las características espaciales y políticas del imperio de Carlos V obligan a ampliar nuestro marco de investigación, desde la figura del propio Emperador, hasta el ámbito geográfico de toda Europa, América y demás territorios dependientes o litigantes con el Imperio; a la época del Renacimiento y las Reformas; al tema del afianzamiento del Estado Moderno, la revolución de los precios, los principios de la organización social, etc. Dentro de este abanico temático encontramos en la red unos recursos interesantísimos y muy variados, aunque temáticamente desequilibrados: desde documentación preparada para la impartición de cursos sobre el Imperio (el más interesante: The Spanish Empire: <http://www.isu.edu/~owenjack/spemp/spemp.html>, a cargo de mi amigo Jacks Owens, de la University of Idaho), a la edición electrónica de las obras de Lutero, por ejemplo; pasando por la oferta de reproducciones de sus enseres personales¹ <http://stl.yahoo.com/legendgift/medarcav.html> (cuesta 150 dólares). En el reducido espacio de una comunicación sólo cabe incluir lo fundamental; por eso advierto que aquí no está todo, y que muchos de los sitios web citados a continuación tienen datos muy variados y que yo los agrupo en función de la calidad de la información prioritaria que contienen, aunque pudieran servir también a otros temas.

1.1. *Buscando: Bibliotecas electrónicas y sitios web*

Para empezar a buscar documentación y fuentes históricas, lo mejor es hacerlo por las bibliotecas; para este tema, aparte naturalmente de la Biblioteca Virtual Cervantes y según José Antonio Merlo, destacan las siguientes:

A. *Bibliotecas digitales dependientes de bibliotecas nacionales:*

- American Memory: <http://memory.loc.gov>
- Gallica: <http://gallica.bnf.fr>
- Early canadiana on line / Notre mémoire en ligne <http://www.canadiana.org>
- Electronic books, manuscripts and other works. Det Kongelige Bibliotek : <http://www.kb.dk/elib/index-en.htm>
- The British Library Digital Library: http://portico.bl.uk/diglib/diglib_home.html
- Digital collections - The Koninklijke Bibliotheek: <http://www.konbib.nl/kb/sbo/digi/digdoc-en.html>
- Memoria Mundi Serie Bohemica: <http://digit.nkp.cz/>
- Digital Library Initiatives - National Library of Australia: <http://www.nla.gov.au/initiatives/diglibs.html>

B. *Bibliotecas digitales con textos y colecciones generales:*

- Project Gutenberg: <http://www.promo.net/pg/>
- Berkeley Digital Library SunSITE: <http://sunsite.berkeley.edu/>
- Electronic Text Listing: <http://www.bralyn.net/etext/main.html>

¹ Está disponible la reproducción de una armadura de Carlos V.

- Bartleby.com: Great Books Online: <http://www.bartleby.com>

- Bibliomania: <http://www.bibliomania.com/>

C. Bibliotecas digitales con textos en español o de autores españoles:

- El Aleph: <http://www.elaleph.com>

- Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: <http://cervantesvirtual.com>

- Biblioteca Virtual Joan Lluís Vives: <http://lluisvives.com>

- Biblioteca Virtual Universal: <http://www.biblioteca.org.ar>

- Parnaseo: <http://parnaseo.uv.es>

- Comedia: <http://www.coh.arizona.edu/spanish/comedia/escomedi.html>

- Ensayo hispánico: <http://ensayo.rom.uga.edu>

- Dioscórides: <http://www.ucm.es/BUCM/diosc>

D. Bibliotecas digitales con textos literarios nacionales o especializados:

- Alex: Catalogue of electronic text: <http://sunsite.berkeley.edu/alex/>

- Project Runeberg: <http://www.lysator.liu.se/runeberg/>

- CELT: Corpus of Electronic Text: <http://www.ucc.ie/celt/>

- Antologia (frammentaria) della Letteratura Italiana: <http://www.crs4.it/HTML/Literature.html>

- Perseus Project: <http://www.perseus.tufts.edu>

- Athena: <http://un2sg4.unige.ch/athena/html/athome.html>

- Christian Classic: <http://ccel.wheaton.edu/>

E. Directorios de bibliotecas digitales

- Directory of Digitized Collections: <http://thoth.bl.uk/>

- Digital Libraries: a Selected Resource Guide: http://www.lita.org/ital/1603_klemperer.ht

- Preserving acces to digital information: <http://www.nla.gov.au/padi/topics/71.html>

- Digital library links: <http://www.digitallibrary.net/resources.asp?=8>

- Digital libraries resources and projects: <http://www.ifla.org/II/diglib.htm>

- ARL Digital Initiatives Database: <http://www.arl.org/did/>

- Digital libraries information and resources: <http://www.canis.uiuc.edu/~bgross/dl/>

- Digital librarian: <http://www.servtech.com/~mvail/electronic.html>

- Digital libraries on the internet: <http://www.lib.nus.edu.sg/clb/sub/digilib.html>

- Biblioteca virtual sobre bibliotecas virtuais: <http://www.prossiga.br/bibvirtual/>

- Bibliotecas del mundo: http://www.cervantesvirtual.com/bib_mundo/biblioteca_mundo.shtml

- Bibliothèques numériques: <http://www.culture.fr/culture/autserv/biblionum.htm>

- Biblioteca digital: bibliografía internacional anotada: <http://www.unicamp.br/bc/bibvirt/bivirt3.htm>

Sin olvidar, además:

- ADMYTE (Archivo Digital de Manuscritos y Textos Españoles): <http://etext.lib.virgina.edu/helpsheets/admyte.html>

- Biblioteca Medieval y Renacentista: <http://sunsite.berkeley.edu/OMACL/>

- Centre d'Édition de Textes Électroniques: <http://palissy.humana.univ-nantes.fr/cete/cete.html>

- The on-line books page: <http://digital.library.upenn.edu/books/>

- Textos electrónicos europeos (Labyrinth): <http://www.georgetown.edu/labyrinth/library>

- The VL/Humanities: <http://www.vlib.org/Humanities.html> / <http://history.cc.ukans.edu/history/VL/index.html>

Contamos también con una ayuda de primer orden: los sitios web creados por algunos historiadores o instituciones²Todos estos lugares almacenan una información histórica variada e interesantísima, aunque no uniforme; existen otros muchos, pero: he seleccionado éstos por la calidad y la diversidad de los enlaces que proporcionan para el período estudiado, que poco a poco van confeccionando conjuntos de información que organizan por temas, por cronología, etc., y cuyos encabezados o partes enlazan con otros lugares en los que se puede ampliar dicha información. De este tipo es el famoso sitio web creado por la University of Kansas (<http://history.cc.ukans.edu/history/VL/index.html>). Este magnífico proyecto contiene enlaces a otras páginas que son de gran utilidad para el estudio del Imperio a través de Internet como:

- "Virtual Library: German History", la Virtual Library Geschichte (ver Karl V Jubiläum: <http://www-geschichte.fb15.uni-dortmund.de/vl/fnz/fnz.htm> o la de Dusseldorf "History at your Fingertips"³ http://www.uniduesseldorf.de/uni.d/studium.d/faecher.d/phil.d/geschichte.d/geschichte.d/_g_infos/internet.htm y sus bastante completas relaciones de recursos para historiadores.

- "Spanish History Index" en la que Iñaki Martín López ha hecho y hace un excelente trabajo. Lo mismo que en Virtual Resources de la Universidad de Florencia: <http://www.iue.it/LIB/SISSCO/reference/eur-eur.html#Indexes>

- El sitio web creado por la University of Fordham (<http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook.html>).

Siguiendo la web "Spanish History Index", es posible acceder a la "Society for Spanish and Portuguese Historical Studies" (SSPHS), que ofrece rica información y derivaciones a otras⁴. La SSPHS fue fundada 1969 con el objetivo de promover la investigación en todos los

²THE ASSOCIATION FOR HISTORY AND COMPUTING: <http://odur.let.rug.nl/ahc/>

BUBL LINK. Catalogue of selected Internet resources: <http://link.bubl.ac.uk/history/>

EARLY MODERN HISTORY: <http://www.tntech.edu/www/acad/hist/earlymod.html>

HISTORY: <http://www.ihrinfo.ac.uk/>

HISTORY AND THE WWW: <http://www2.arts.gla.ac.uk/www/ctich/histlink.htm>

THE HISTORY DATA SERVICE: <http://hds.essex.ac.uk/homepage.stm>

HISTORY Webliography: <http://www.lib.lsu.edu/hum/history.html>

HUMBUL: <http://users.ox.ac.uk/~humbul/>

HYPERHISTORY Online: http://www.hyperhistory.com/online_n2/History_n2/a.html

INFOSEEK SEARCH RESULTS. HISTORY: <http://infoseek.go.com/Titles?qt=history/>

INTERNET ARCHIVE of TEXTS and DOCUMENTS: <http://history.hanover.edu/europe.html>

<http://etext.lib.virginia.edu/>

INTERNET MODERN HISTORY SOURCEBOOK: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook.html>

TENNESSEE TECH HISTORY WEB SITE: <http://www.tntech.edu/www/acad/hist/history.html>

VOICE OF THE SHUTTLE: <http://vos.ucsb.edu/shuttle/history.htm>; <http://humanitas.ucsb.edu/>;

<http://vos.ucsb.edu/shuttle/general.html#web-search>

WWW VIRTUAL LIBRARY: HISTORY: <http://history.cc.ukans.edu/history/VL/index.htm>

VIRTUAL RESOURCES: <http://www.iue.it/LIB/SISSCO/references/eur-eur.html#Indexes>

(con enlace al Spanish History Index, de enorme interés).

³<http://www.phil-fak.uni-duesseldorf.de/geschichte/kgdoe/index.html>.

⁴ Historical Studies. Index of Virtual Resources on Spanish History

http://www.ukans.edu/~iberia/ssphs/ssphs_main.html

<http://www.ukans.edu/~iberia/ssphs/spainresources.html>

http://www.ukans.edu/carrie/ms_room/martin_coll/gatewaysp.htm

Y, sobre todo, Society for Spanish and Portuguese Historical Studies:

<http://www.cc.ukans.edu/~iberia/ssphs/doctext.html>

aspectos y épocas de la historia de la Península Ibérica; organiza reuniones anuales y publica un Boletín trianual. Ver también: Frühe Neuzeit Digital: Quellensammlungen. Primary Source Material Collections Online for Early Modern History (1500-1800): <http://www.hab.de/kataloge/de/fnd/digquel.htm> Estos lugares son de casi obligada visita para un historiador, sin menosprecio de otros, también útiles para nuestro tema⁵ - University of Virginia: Iberian Studies Web: <http://www.lib.byu.edu/~rdh/wess/iber/index.html> Matizaremos por temas.

2. EL EMPERADOR Y EL IMPERIO

Abundan en Internet las páginas web con datos biográficos, bibliográficos, historiográficos e iconográficos sobre el Emperador. Hay reproducciones, facsímiles o ediciones digitales de manuscritos, impresos u obras de arte de la época. Muchos de los sitios web entremezclan estos tipos de información, y no me es fácil distribuir los datos por temas para exponerlos consecutivamente.

Me parece natural empezar por recomendar el sitio creado por el Prof. Horst Rabe y que él mismo nos explica en nuestra web (<http://www.ub.uni-konstanz.de:8080/polka/index.htm>). Es de una utilidad indiscutible.

Es típico de la red hacerse eco de los centenarios, y así se refleja para el caso del Emperador⁶ <http://www.info.wien.at/e/motion/karl.htm>; de forma muy notable en este caso. Un ejemplo es la página que anuncia este propio Congreso dentro de la creada por la Sociedad Estatal Centenarios Felipe II y Carlos V; o la que publicó la Fundación Academia Europea de Yuste que se titula: “Carlos V y su época”⁷ - Carlos V y su época: <http://www.fundacionyuste.org> (que ofrece teóricamente la posibilidad de consultar cuatro bases de datos sobre Carlos V y el siglo XVI, aunque mis intentos en este sentido hayan resultado siempre frustrados. Valdría la pena que los responsables lo actualizaran)..

Con este carácter, en pocos meses proliferaron los sitios web en los que se recogían noticias de la biografía y la familia del monarca; por eso existe hoy un verdadero rosario de páginas⁸ - Tables of History: 1500 – 1599: <http://www.ihl.ku.dk/~peterr/1500s.html> con documentos

⁵University of Minnesota: http://www.folwell.umn.edu/span_port
Latin America, Portugal, Spain: <http://www.isu.edu/~owenjack/bookmarks/iberia.html>
Spanish Links: <http://www.isu.edu/~owenjack/bookmarks/iberia.html#spain>
Universidad de B. Aires. ARGOS: <http://www.filo.uba.ar/argos/historiapor.htm>
University of Colorado. Spanish History on the Web: <http://web.uccs.edu/~history/index/spain>

⁶ Primeras reuniones para preparar el centenario de Carlos V:

<http://www.el-mundo.es/1999/02/12/cultura/12N0142.html>

<http://khaos.org/1999/02/19/cultura/19N0130.html>

De carácter conmemorativo, ver por ejemplo:

http://www.toervl.be/es/intra_2_1_2_es.shtml.

<http://www.elcentrico.com/ingles/gante.htm>.

<http://www.charlesv2000.org/en/>.

http://www.geschichte.2me.net/dch/dch_974.htm.

<http://orpheus.ucsd.edu/music/ghbtest/vol06/n062karl.htm>

http://www.toervl.be/es/intra_2_1_2_es.shtml.

<http://www.elcentrico.com/ingles/gante.htm>.

<http://www.charlesv2000.org/en/>.

<http://www.austrian-mint.at/karl51.htm>

⁷ http://www.felipe2carlos5.es/actividades/act0044_b.htm y <http://www.felipe2carlos5.es/>

⁸Berlin Online: 24. Februar 1530: Karl V:

iconográficos o cronológicos sobre la familia imperial; suelen ser documentos sencillos que articulan datos históricos “de diccionario” con imágenes artísticas de los protagonistas.

Otro rango de noticias tiene relación con lo que fue propiamente el Imperio carolino: política, diplomacia, ejército, guerra y conflictos internacionales. Mayoritariamente son informaciones volcadas en la red por instituciones o profesores europeos y americanos; tratan de los orígenes del Sacro Imperio Romano Germánico y de su situación histórica en la época de Carlos V.

Las hay para dos niveles de interés: como elementos didácticos básicos o como colecciones de fuentes o edición de documentos.

a.- La docencia del tema tiene útiles dignos en la web "Publius Historicus sur le XVI^e siècle" (http://www.geocities.com/~publius_hist/index.html): Enlaza con los índices de Kansas citados, junto a una información más básica, a modo de diccionario interactivo, sobre temas (los soberanos, las exploraciones, ciencias, artes y religión) y sobre espacios geográficos (Francia, España, Imperio Germánico, Imperio Otomano, Inglaterra, Italia, Portugal, Rusia, India). De similar carácter es "World Civilization from 1550 to the Present" (<http://www.faculty.de.gcsu.edu/~dvess/h1112.htm>).

b.- En lo que se refiere a la investigación, datos más abundantes y la relación de fuentes documentales naturalmente hay que buscarlos en las secciones correspondientes de historias nacionales o internacionales; por ejemplo:

- POLKA Web - Die politische Korrespondenz Kaiser Karls V. - Ein Forschungsprojekt der Universität Konstanz: <http://wl.ub.uni-konstanz.de:8080/polka>

http://www.berlinonline.de/aktuelles/aktueller_ticker/jahrtausendwende/02/.html/dpa_onl99_0_0224_0224000100.html

Casa de Austria: http://icanet.net.mx/icanet/Historia/virrey%20I_II.htm

Charles V: <http://www.umich.edu/~proflame/texts/mirror/carlos.html>

Charles V to Leopold II: <http://www.msstate.edu/Archives/History/hungary/austria/chap2.htm>

Friedrich und Karl V: <http://archiv.berliner-morgenpost.de/bm/archiv1998/981030/brandenburg/story03.html>

Genealogía del Emperador: <http://www8.informatik.uni-erlangen.de/html/wwp/germ/entr/zeit1500.html>

The genealogical tree: <http://www.home.foni.net/~siebke/Fuersten/34.html>

Habsburg Biographies: <http://www.antiquesatoz.com/habsburg/habsburg.htm>

The Habsburg Dynasty - History: <http://www.geocities.com/Vienna/1605/habsburg.htm>

The Habsburgs. Una familia de financieros: <http://www.info-austria.net/habsb.htm>

Historical Biography: Charles V: http://www.ihl.ku.dk/~peterr/persons/karl5_ha.html

Holy Roman Emperors: <http://www.wtc.nhmccd.edu/people/crf01/history/hre.html>

Infos zu Karl V: http://www.bruehn.de/kk_html/kk_text61.htm

Der Kaiser Karl V: <http://www.luisa.mda.de/doku/leute/kaiser.htm>

Karl V. (1500-1558): http://www.homepages.de/home/Reinhold_Juers/Karl_V.html

Karl V: <http://aldstar.com/forum/origins/gens/D0009/I84.html>

Karl V: http://www.bruehn.de/kk_html/kk_frame61.htm

Karl V af Spanien: http://www.weis.dk/gen_data/gen_data/PER02616.HTM

Karl V... Kaiser des Heiligen Römischen Reiches, ...: <http://home.allgaeu.org/whermann/karl5.htm>

<http://classes.colgate.edu/germ477/text/Timelines/makartKarl.htm>

Karl V. Archiv für Kunst und Geschichte. empfängt Karl V. / Zuccari Franz I. u. Karl V. in St.-Denis 1540 Karl V. empfängt Alessa: <http://www.akg.de/karl/index2.htm>

Karl V (genealogía): GTOBUTTON BM_| http://fuv.hivolda.no/prosjekt/arildjohansen/karl_V.htm

Karl V, sønn av Filip og Johanna: GTOBUTTON BM__

http://fuv.hivolda.no/prosjekt/arildjohansen/karl_V.htm

LaBi Berlin: Medien - Schlagwort: Karl V: <http://www.labi.be.schule.de/medien/schlagwo/1/06/11.htm>

Maximilian I. mit Gemahlin Maria...: http://www.geschichte.2me.net/dch/dch_964.htm

Philipp II. Biographisch-Bibliographischen: <http://www.bautz.de/bbkl/p/PhilippIIa.shtml>

- Monumenta Germaniae Historica: <http://www.mgh.de/>
- A short history of Austria-Hungary and Poland: <http://www.fortunecity.com/victorian/wooton/34/austria/cover.htm>
- Brabant Homepage: <http://www.aegee.tue.nl/brabant/brabl.html>
- Historia del derecho en Bélgica: <http://www.aegee.tue.nl/brabant/brabl.html>
- German History: <http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/heidelberg/gh/e4.html>
- Histoire de France: <http://www.revues.org/vlib/>
- Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance: <http://www.cesr.univ-tours.fr/>
- Project for American and French Research on the Treasury of the French Language, University of Chicago: <http://humanities.uchicago.edu/ARTFL/>
- History of Austria, Austro-Hungarian Empire Primary Documents: <http://library.byu.edu/~rdh/eurodocs/austria.html>
- Historische Ressourcen: <http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/fnz/reformation.html>
- El Imperio Alemán en la E. Media: <http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/quellen/quellen.htm>
- Internet Islamic History Sourcebook: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1519magellan.html>
- Italian History Index: <http://www.iue.it/LIB/SISSCO//VL/hist-italy/Index.html>
- Netherlands History Index: <http://history.cc.ukans.edu/history/VL/europe/netherlands.html>
- La Península Ibérica: <http://www.uv.es/~apons/siglos.htm#peninsula>
- Special Karl V: “_ <http://www-geschichte.fb15.uni-dortmund.de/vl/fnz/fnz-e.htm>
- Los Tudor: <http://tudor.simplenet.com>

Diversidad informativa es la palabra que mejor califica el contenido de estos sitios, pues suelen recoger todos o casi todos los recursos disponibles, actualizándolos constantemente. Referencias que pueden completarse mediante páginas dedicadas a temas más concretos:

2.1. La “fabricación” del Emperador

Utilizando la expresión de Peter Burke, la imagen del Emperador y de su poder se fabrica y se difunde por el Imperio mediante escritos y, sobre todo, mediante obras de arte que hoy se conservan y admiran. Información de los recursos para el arte de la primera mitad del siglo XVI se encuentra en los grandes sitios web citados en la nota 4, a los que añadiría información en otros sitios especializados:

- Centre for Reformation and Renaissance Studies. (Electronic Resources for Research): <http://citd.scar.utoronto.ca/crrs/databases/www/bookmarks.html>
- CERES. Cambridge English Renaissance Electronic Service: <http://www.english.cam.ac.uk/ceres/>
- The History of Art Virtual Library: <http://www.hart.bbk.ac.uk/VirtualLibrary.html>
- 1500 - Österreichische Ausstellungsreihe : http://www.1500circa.net/animation/animation_it.htm Que contiene una visita guiada por temas y lugares de interés, incluyendo una buena colección de arte del Renacimiento.
- Kaiser Karl V.: <http://www-geschichte.fb15.uni-dortmund.de/vl/specials/carolus.html>, página de Stephanie Marra, muy completa y gráfica.

Estos recursos se matizan y amplían en páginas particulares sobre el arte del Renacimiento en general, de las que hablaremos después.

Es muy abundante la atención prestada en la red a las representaciones iconográficas de Carlos V y de su entorno familiar; lo hemos dicho al hablar de los datos sobre su

genealogía. Desde imágenes como uno de los personajes destacables del momento⁹, pasando por la ubicación actual de esas obras de arte¹⁰ <http://www.dhm.de/ausstellungen/bildzeug/s13b.html>.

Con motivo del centenario, se han preparado importantes exposiciones itinerantes de las que se informa en las webs españolas, alemanas y austriacas realizadas ad hoc; como la titulada Carolus, organizada conjuntamente por el Tentoonstellingen sint Pietersabdij (en Gante), Kunst und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland (en Bonn), Kunsthistorisches Museum (en Viena) y la Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V (en Toledo). Con motivo de la misma, los museos de Bonn y Viena han creado una página web anunciadora del evento, que reproduce una interesante colección de retratos y esculturas del Emperador, de su familia y de personajes y de objetos de la época¹¹ <http://www.khm.at/khm/static/page934.html>. En ella pueden contemplarse el delicioso retrato juvenil de Juana la Loca (obra de Juan de Flandes), Isabel de Portugal por Tiziano, María de Austria, el tapiz de la batalla de Túnez (1534), etc¹² <http://www.arc.de/khm/static/page1064.html>.

Más allá de su trájín conmemorativo, hay lugares en los que estas obras tienen una mayor concentración, como Viena y Berlín. Acabamos de aludir a algunas de las piezas más interesantes del Kunsthistorisches Museum Wien; las de Berlín se guardan sobre todo en:

- Archiv für Kunst und Geschichte Berlín exhibe retratos e imágenes de su vida política y militar. Por su importancia y representatividad, yo he elegido precisamente en este sitio web la titulada “Karl V” (<http://www.agg.de/karl/index.htm> y <http://www.agg.de/karl/index2.htm>). Archiv a quien agradezco la autorización para linkar estas páginas¹³

⁹ Karl V gemalt 1548 von Tizian: http://www.geschichte.2me.net/dch/dch_971.htm

¹⁰ Karl V: <http://www.walter-hermann.de/vorges/karl5.htm>

Kaiser Karl V. als Souverän des Ordens vom Goldenen Vlies, um 1559: <http://www.oesta.gv.at/deudiv/rund8.htm>

Corona Imperial de Carlos V: http://www.geschichte.2me.net/dch/dch_387.htm

Imágenes de la época: <http://www.weltchronik.de/main02.htm>

Kaiser Karl V. Retrato (Peter Paul Rubens?):

¹¹ Sonderausstellungen : Kaiser Karl V. - Macht und Ohnmacht Europas:

<http://www.arc.de/khm/static/page934.html>

¹² Ver también Kunsthistorisches Museum Wien: Kaiser Karl V. (Allegorisches Portrait mit Weltkugel):

<http://www.arc.de/khm/static/page938.html>

Id.: Halbfigurenbild des siebenjährigen späteren Kaisers Karl V. mit einem Jagdfalken:

<http://www.arc.de/khm/static/page939.html>

Id.: Kaiser Karl V. in ganzer Figur im Alter von 32: <http://www.arc.de/khm/static/page942.html>

Id.: Tapisserie. Tunis (1534): <http://www.arc.de/khm/static/page943.html>

Id.: Büste im Harnisch der Schlacht bei Mühlberg: <http://www.arc.de/khm/static/page944.html>

Id.: Isabella von Portugal, Gattin Karl V.: <http://www.arc.de/khm/static/page945.html>

Id.: Kaiser Karl V. im Harnisch: <http://www.arc.de/khm/static/page1063.html>

Id.: Knabenharnisch des Erzherzogs Karl, später Kaiser Karl V:

¹³ El emperador con Francisco I y Alejandro Farnesio, la colección de imágenes de su coronación en Bruselas, la Confesión de Augsburgo, o el retrato de Carlos con sus dos hermanas, del año 1502. La sección de retratos, por ejemplo, se refleja en estas direcciones URL:

Karl V. / Gemälde um 1515 - 1: <http://www.agg.de/karl/text/109836.htm>

Karl V. / van Orley - 2/ Porträt: <http://www.agg.de/karl/text/6389.htm>

Karl V. / van Orley - 3: <http://www.agg.de/karl/text/6391.htm>

Karl V. bei Mühlberg / Tizian - 4: <http://www.agg.de/karl/text/6393.htm>

Karl V. Portrait mit Kommandostab, 1548 - 5: <http://www.agg.de/karl/text/6394.htm>

Karl V. / Tizian, München - 6: <http://www.agg.de/karl/text/6395.htm>

Karl V. / Mosaik von Zuccherini - 7: <http://www.agg.de/karl/text/6396.htm>

Kaiser Karl V. mit Insignien / Gemälde – 8: <http://www.agg.de/karl/text/199661.htm>

- Augsburg.Konfession, Kaiser Karl V./Coler – (1530): <http://www.ahg.de/karl/text/73141.htm>

- Deutsches Historisches Museum, Berlin: <http://www.dhm.de/index.html>.

- Algunas más en en Museo del Prado de Madrid¹⁴ <http://museoprado.mcu.es/prado/html/56.html>.

- Modern History in the Movies: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbookmovies.html>

Películas sobre el Estado Moderno: [http://us.imdb.com/Title?Retour+de+Martin+Guerre,+Le+\(1982\)](http://us.imdb.com/Title?Retour+de+Martin+Guerre,+Le+(1982)) / <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbookmovies.html>

También sobreamundan pequeñas páginas sobre monumentos ligados a la vida y época de Carlos V¹⁵ <http://www.mcu.es/pmaglia/ingles/histori.htm> y nos brindan la posibilidad de visitar los monumentos desde nuestra casa:

- Castillos y palacios de Austria: <http://www.austria-tourism.at/route/facts2.html>

- Historia de la arquitectura en imágenes: <http://www.ucr.edu/h-gig/hist-art/archi.html>

- Redescubrimiento en imágenes del Sacro Imperio Romano-Germánico: <http://www.lib.virginia.edu/dic/colls/arh102/twenty/>

- Historical Photographs Online: <http://www.ucr.edu/h-gig/hist-art/photo.html>

2.2. *El mantenimiento del Imperio. Guerra y diplomacia*

El oficio del príncipe es la guerra según Maquiavelo, y el Emperador debe mantener y, quizá, acrecentar sus dominios: una dialéctica constante para el mantenimiento de la “imagen” pública que ofrecía el arte.

Kaiser Karl V. / Gem.v.A.v.Dyck – 9: <http://www.ahg.de/karl/text/239115.htm>

Kaiser Karl V. / Terzio – 10: <http://www.ahg.de/karl/text/109837.htm>

Karl V., A. Rethel, um 1840 – 11: <http://www.ahg.de/karl/text/6398.htm>

Karl V. / Holzstich – 13. "Karl V., deutscher Kaiser, um 1545": <http://www.ahg.de/karl/text/207805.htm>

Karl V. und Erasmus / Gem.v.Hamman – 14: <http://www.ahg.de/karl/text/205145.htm>

Karl V. und Clemens VII. / de la Corte - 15: <http://www.ahg.de/karl/text/178110.htm>

Karl V. Kaiserkrönung / Fayenceschale - 16. 1530: <http://www.ahg.de/karl/text/94793.htm>

Karl V.u. der Bei v. Tunis /Hosemann 1845 - 17: <http://www.ahg.de/karl/text/6407.htm>

Karl V. bei Fugger / C. Becker - 18 (1535): <http://www.ahg.de/karl/text/86434.htm>

"König Franz I. empfängt Karl V. und Kardinal Alessandro Farnese in Paris"- 19: <http://www.ahg.de/karl/text/6412.htm>

Franz I. u. Karl V. in St.-Denis 1540 – 20: <http://www.ahg.de/karl/text/134274.htm>

Karl V. empfängt Alessandro Farnese in Worms - 21: <http://www.ahg.de/karl/text/6414.htm>

Karl V., Trauerfeierlichkeiten Brüssel - 22. (1558): <http://www.ahg.de/karl/text/116998.htm>

Karl V., Id. - 24 (1558): <http://www.ahg.de/karl/text/117000.htm>

Karl V., Id. - 25. (1558): <http://www.ahg.de/karl/text/117001.htm>

Karl V., Id. - 28. (1558): <http://www.ahg.de/karl/text/117005.htm>

Karl V. Id. - 29 (1558): <http://www.ahg.de/karl/text/117006.htm>

Karl V. / Büste von Conrad Meit - 33, (1517): <http://www.ahg.de/karl/text/6427.htm>

Karl V. und Vorfahren. / Breu – 34: <http://www.ahg.de/karl/text/154263.htm>

Karl V. und Schwestern / Gem.(1502):Eleonore und Isabella: <http://www.ahg.de/karl/text/151944.htm>

¹⁴ Museo del Prado: <http://museoprado.mcu.es/index.html> por ejemplo:

Carlos V en Mühlberg. Tiziano: http://www.mcu.es/prado/villanueva/33_eng.html

La Reina María de Inglaterra "ANTONIO MORO" (1519-1567): <http://www.mcu.es/prado/villanueva/6.html>
http://museoprado.mcu.es/prado/html/cuadro_abril.html

Leone Leoni(1509-1590) y Pompeo Leoni (1533-1608). Bronce: <http://www.mcu.es/prado/villanueva/40.html>

¹⁵ Granada. Palacio de Carlos V: <http://www.rtve.es/rne/rc/boletin/boljun2/carlosv.htm>
<http://www.readysoft.es/home/cultgr/musbbaa.htm>

Imaginería en Granada <http://rachel.ugr.es/~stacena/imagin.htm>

Castillo-Palacio (1533) de D. Pedro Dávila y Zúñiga –contador mayor de Carlos V-:

Pues bien, se constata un desequilibrio en el tratamiento dado a la historia militar carolina en Internet; mientras que el descubrimiento y conquista de América cuenta con un desbordante cúmulo de recursos, hay casi una total ausencia de datos sobre temas como las Comunidades de Castilla o las guerras de Italia, Túnez, y otras:

- Exploración, Conquista, Colonización:
- Bibliografía Internacional dos Descubrimientos e encontros ultramarinos, de la genial pluma de Alfredo Pinheiro Marques: <http://www.uc.pt/bd.apm/bd.htm>
- <http://www.library.upenn.edu/special/gallery/kislak/index/biblio.html>
- <http://www.uni-mainz.de/~lustig/texte/antologia/antologi.htm>
- Las Guerras de Religión: <http://www.wsu.edu/%7Edee/REFORM/WARS.HTM>
- Iter. Gateway to the Middle Ages and Renaissance: <http://iter.library.utoronto.ca/iter/index.htm>
- Karl V. Militaria Collection: <http://www.dhm.de/ENGLISH/sammlungen/militaria/harnische/zh77.html>
- El mar y los veleros: <http://www.geocities.com/~coloria/c5.htm>
- The Maritime History Virtual Archives: <http://pc-78-120.udac.se:8001/WWW/Nautica/Nautica.html>
- Piratas: <http://www.geocities.com/Colosseum/Field/4199/Pirates.html>
- The Spanish Navy: <http://www.spanam.simplenet.com/spanishf.htm>
- Los Tercios españoles <http://www.geocities.com/CapitolHill/8788/tercios.htm>
- The VOC and Early modern maritime history in archives and libraries: <http://allserv.rug.ac.be/~sdconinc/VOC/archief.htm>

En contrapartida con lo militar, el pensamiento, la religión y la cultura han sido los grandes privilegiados por la atención de los creadores de recursos electrónicos; constituyen el mayor porcentaje de datos de la red, y además resultan ser las páginas más cuidadas y valiosas, según vamos a ver. Empezamos por reseñar que existen bibliotecas electrónicas especializadas para lo que son el Renacimiento y el Humanismo, La Reforma y la Contrarreforma, y los distintos géneros literarios. Los sitios web citados contienen información muy importante al efecto, a la que hay que añadir la de las siguientes bibliotecas virtuales especializadas.

2.3. *Religiosidad, Iglesias y cultura religiosa*

Indefectiblemente ligado al tema del mantenimiento político-militar del Imperio está el desarrollo de la Reforma protestante. La diversidad actual de credos en el espacio del antiguo Imperio ha convertido este tema en uno de atención prioritaria. Existen un buen número de bibliotecas electrónicas especializadas y recursos científicos de gran calidad¹⁶ <http://www.reformation.org/wylie2.html>:

- Biblioteca Electrónica Cristiana (BEC): <http://www.multimedios.org/>
- Centre for Reformation and Renaissance Studies. Electronic Resources for Research: <http://citd.scar.utoronto.ca/crrs/Databases/WWW/Bookmarks.html#renresour>
- Christian Classic Ethereal Library <http://www.ccel.org>
- Christian Resource Directory <http://www.crosssearch.com/>

¹⁶Es también éste un tema en el que prolifera la historiografía contemporánea on-line: The History of the Christian Church by Phillip Schaff. Volume VII: HISTORY OF MODERN CHRISTIANITY. THE REFORMATION. FROM A.D. 1517 TO 1648: <http://www.bible.org/docs/history/schaff/vol7/httoc.htm> History of Protestantism By Dr. J. A. Wylie LL.D., in 3 volumes

- Cronología de la cristiandad (orientada a la docencia o consulta rápida): <http://www.uaca.ac.cr/acta/1994nov/adimare.htm>
- Enciclopedia Católica: <http://www.newadvent.org/cathen/>
- Project Wittenberg: <http://www.iclnet.org/pub/resources/text/wittenberg/wittenberg-home.html>
- Recursos teológicos en la red <http://www.csbsju.edu/library/>
- The King's Bible (1569-1573): «La Biblia del Rey» o «La Biblia Políglota». <http://www.konbib.nl/100hoogte/menu-tours-en.html>
- Working Group on Religion, Science and the Early Modern World-View: <http://www.iue.it/HEC/RelSci.html>

Profundizan en cuestiones particulares otras muchas webs. De obra de arte calificaría la web “Martin Luther (1483-1546)”: <http://www.geocities.com/Vienna/1667/luther.htm>. Una preciosa página en la que se revisa todo el problema de la Reforma en su contexto global, ilustrada con imágenes de la época, redireccionamiento al Project Gutenberg, al Proyecto Wittenberg e incluso con links a la música de los primeros tiempos del luteranismo. Sin comparación en calidad con otras, del mismo título¹⁷ <http://www.luther.de/hu/kkagl.html>. Muy interesantes son también:

- La Reforma: [http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook02.html#Protestant Reformation](http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook02.html#Protestant%20Reformation)
- La Contrarreforma: [http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook02.html#Catholic Reform](http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook02.html#Catholic%20Reform).
- Concilio de Trento: <http://history.hanover.edu/early/trent.htm> / http://www.multimedios.org/bec/etexts/trento/concil_c.htm
- La Inquisición Española: <http://campus.northpark.edu/history/WebChron/WestEurope/SpainInqui.html>

Las órdenes religiosas católicas han seguido un camino similar al de los protestantes en este mundillo y contamos ya con la mayor parte de las obras de los místicos y ascetas on-line:

- Místicos y Ascetas españoles en general: <http://home.earthlink.net/~frankalva/biomisticos1.htm#indice>
- San Juan de la Cruz, Obras: <http://home.earthlink.net/~frankalva/biomisticos1.htm#angeles> / <http://www.carmelnet.org/chas/santos/juan.htm>
- Avisos a un religioso. Avisos espirituales. Cántico espiritual. Cautelas. Epistolario. Llama de amor viva. Noche oscura. Poesías. Subida del monte Carmelo http://www.multimedios.org/bec/indices/autor_j.htm
- San Juan de Ávila, Obras: http://www3.rcp.net.pe/IAL/vm/bec/etexts/san_ju.htm
- Santa Teresa de Jesús, Obras: <http://www.ipfw.indiana.edu/cm1/jehle/web/poesia/teresade.htm>
- "Meditaciones sobre Los cantares": <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/teresa/>
- Fray Luis de Granada, Obras: <http://www.nova.es/fue/fr.htm>
- Fray Luis de Granada, Vita Christi. Un breve resumen de los principales misterios de la vida de Cristo. Preámbulo para antes de la Vida de Cristo. <http://www.multimedios.org/bec/etexts/vitacr.htm>
- Fray Luis de León, Obras: <http://usuarios.bitmailer.com/jemardi/frayluis.htm>
- Fray Luis de León: Poesías <http://www.multimedios.org/bec/etexts/flpoe.htm>
- Nicolás Factor, Las tres vías: <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/factor/>
- Ignacio de Loyola, Ejercicios Espirituales: <http://ccel.wheaton.edu/i/ignatius/exercises/exercises.html>
- Meditación para recibir el Santísimo Sacramente...por San Francisco de Borja: http://www.multimedios.org/bec/indices/autor_b.htm

¹⁷Como <http://www.robin.no/~arildjo1/luther/> ; <http://www.weltchronik.de/bilder/plst050.htm> ; <http://bayern.landesfilmdienste.de/K/1/em06003291.html>

- Tratado quinto llamado Ejercicio Espiritual de la obra de San Francisco de Borja: "Seis tratados muy devotos y útiles para cualquier fiel cristiano": <http://www.multimedios.org/bec/etexts/borja.htm>
- Motolinía, Toribio de. Carta de fray Toribio de Motolinía al Emperador Carlos V : (1555). <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/168080675988732751566222/p0000006.htm#89>
- Ángeles, santos, papas y personas ejemplares: <http://www.corazones.org/santos/@santos.htm>

Por último, sobre protestantes españoles de tiempos del Emperador, es de justicia recoger el trabajo que en este sentido han realizado el Centro de Estudios de la Reforma (<http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/homepage.htm>) y Gabino Fernández Campos; y que se refiere a las siguientes personas y obras:

- Constantino Ponce de la Fuente <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Constant.htm> / <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/constant.htm>
- Juan de Valdés <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Valdes.htm>
- Francisco de Enzinas (cuya edición de la Biblia incluimos en esta web) <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Enzinas.htm> / http://www.west.ga.net/~ForHim/wog/htmls/enzinas_1543.html / <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/enzinas.htm> / <http://www.west.ga.net/~ForHim/word.html>
- Casiodoro de Reina: <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Reina.htm> / <http://www.west.ga.net/~ForHim/word.html#SB> / <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/reina.htm>
- Cipriano de Valera <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/valera.htm> / <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Valera.htm>
- Antonio del Corro: <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Corro.htm> / <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/corro.htm>
- Juana III de Albret <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Juana.htm>
- Isabel Baena <http://www.interbook.net/personal/cer/Enciclo/Baena.htm>
- Ediciones modernas de los "Reformistas Antiguos Españoles" <http://ourworld.compuserve.com/homepages/jignaciocolerabernal/bibliogr.htm>

2.4. El Renacimiento

Cultura religiosa que participa de la cultura del Renacimiento en general. Textos clásicos e interpretaciones coetáneas entrecruzan sus doctrinas y vivencias impregnándolo todo de modernidad.

- The Library of Congress. Resources for Greek and Latin Classics: <http://lcweb.loc.gov/global/classics/classics.html>
- Centre for Reformation and Renaissance Studies. (Electronic Resources for Research): <http://citd.scar.utoronto.ca/crrs/databases/www/bookmarks.html> (interesantísima)
- CERES. Cambridge English Renaissance Electronic Service: <http://www.english.cam.ac.uk/ceres/>
- The Classics page at ad fontes academy : <http://patriot.net/~lillard/cp/>
- Guía del Renacimiento: <http://www.geocities.com/CapeCanaveral/Launchpad/9983/philosophers.html>
- The Latin Library: <http://patriot.net/~lillard/cp/latlib>
- Byzantines in Renaissance Italy: <http://orb.rhodes.edu/encyclop/late/laterbyz/harris-ren.html>

Estos sitios web remiten a textos historiográficos, documentos originales, transcripciones y traducciones de fuentes, etc. Otra parte importante de la información alude al arte y los artistas; rango del que destaco los siguientes enlaces:

- Arquitectos españoles <http://home.earthlink.net/~frankalva/bioarquitect.htm>

- Arquitectura del Renacimiento y el Barroco: <http://www.lib.virginia.edu/dic/colls/arh102/index.html>
- Galería del manierismo (1525-1600): <http://tigitail.org/TVM/X1/mannerism.html>
- Escultores: <http://home.earthlink.net/~frankalva/bioescultores.htm>
- The Renaissance: <http://www.mega.it/eng/egui/epo/rina.htm>
- Pintores: <http://www.geocities.com/Athens/9513/biopintores1.htm>

Destaca el esfuerzo llevado a cabo para crear bibliotecas de autor -como los proyectos Erasmus, Medicis, Pico de la Mirándola, Dante, Wittenberg¹⁸, ...-, pero sobre todo la concatenación de éstas para la formación de lo que en poco tiempo serán grandes archivos documentales; piénsese en los proyectos Gutenberg o en la Biblioteca Virtual Cervantes, citados; o en las iniciativas “Proyecto de Filosofía en Español” (<http://www.filosofia.org/>) y la “Antología del Ensayo Ibero e Iberoamericano” (los autores del siglo XVI en: <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/index.htm>). Todos estos proyectos han empezado ya a dar sus frutos y contamos con la posibilidad de leer las obras de los místicos españoles, de Erasmo, de Lutero o de fray Antonio de Guevara sin movernos de nuestra mesa. Algo a resaltar es que, a las ediciones digitales de los libros, suelen añadirse comentarios, foros de debate o news sobre obras o problemas, que hacen más útil aún el uso de la edición digital frente a la tradicional.

Otras iniciativas paralelas, en principio autónomas a los grandes proyectos, han propiciado la publicación de páginas sobre pensadores concretos o sobre sus obras:

- Erasmo de Rotherdam, Obras: <http://smith2.sewanee.edu/Erasmus/>
- Who is Erasmus (1469? - 1536): <http://www.ciger.be/erasmus/index.html>
- Coloquios: <http://smith2.sewanee.edu/Erasmus/colloquia/colloquia.html>
- Upon the right method of instruction, (1511): <http://classics.holycross.edu/wziobro/ClassicalAmerica/ErasmusdeRationeHP.html>
- Erasmus of the Low Countries: <http://www.ucpress.berkeley.edu:3030/dynaweb/public/books/history/tracy>
- N. Maquiavelo On-line: <http://www.sas.upenn.edu/~pgröse/mach/>
- N. Maquiavelo, El Príncipe: <http://www.humanities.cuny.cuny.edu/history/reader/theprince.htm>
- T. Moro, Utopía (1516): <http://www.fordham.edu/halsall/mod/thomasmore-utopia.html>
- J.L Vives: <http://www.tc.umn.edu/nlhome/m432/bynum001/Vives/Vives2.html>
- J. L. Vives: Educación de la mujer cristiana: <http://www.uni-mannheim.de/mateo/desbillons/vives.html>
- Kéri Katalin: Juan Luis Vives, spanyol humanista: <http://nostromo.jpte.hu/~carry/text/vives.htm>
- J. L. Vives - History, Language, Reform and Dialectic: <http://www.tc.umn.edu/nlhome/m432/bynum001/Vives/Vives2.html>
- Fray Antonio de Guevara (1480-1545):
- Libro áureo de Marco Aurelio emperador (1528): <http://www.filosofia.org/cla/gue/guema.htm>
- Reloj de Príncipes 1529: <http://www.filosofia.org/cla/gue/guerp.htm>
- Una década de Cesares 1539: <http://www.filosofia.org/cla/gue/guedc.htm>
- Aviso de privados y doctrina de cortesanos 1539: <http://www.filosofia.org/cla/gue/guepc.htm>

¹⁸ Erasmus Text Project: <http://smith2.sewanee.edu/Erasmus/>

Proyecto Medicis: <http://www.medicini.org/>

Proyecto Pico de la Mirándola: http://www.brown.edu/Departments/Italian_Studies/pico/

Renaissance Dante in Print (1472-1629): <http://www.nd.edu/~italnet/Dante/>

Project Wittenberg: <http://www.iclnet.org/pub/resources/text/wittenberg/wittenberg-home.html>

- Epístolas familiares: <http://www.filosofia.org/cla/gue/gueef.htm> (en preparación)
<http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/index.htm>
- Menosprecio de corte y alabanza de aldea 1539: <http://www.filosofia.org/cla/gue/gueca.htm>
- El villano del Danubio (1528): <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/guevara/index.htm>
- Arte de Marear y de los inventores de ella 1539: <http://www.filosofia.org/cla/gue/gueam.htm>
- Oratorio de religiosos y ejercicio de virtuosos 1542: <http://www.filosofia.org/cla/gue/gueor.htm>
- Primera y segunda parte del llamado Monte Calvario: <http://www.filosofia.org/cla/gue/gue1m.htm> / <http://www.filosofia.org/cla/gue/gue2m.htm>
- Alfonso de Valdés, Diálogo de las cosas acaecidas en Roma y Diálogo de Mercurio y Carón: <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/valdes/index.htm>
- ISLA, Alonso de la, Lengua de vida, Medina, 1552. <http://www.multimedios.org/bec/etexts/lengua.htm>
- Exhibición de manuscritos e impresos del Renacimiento en Library of Congress Vatican Exhibit : http://metalab.unc.edu/expo/vatican.exhibit/exhibit/Main_Hall.html
- Producción de la imprenta en Valencia, s. XVI: <http://parnaseo.uv.es:8000/Imprenta1/default.htm>

2.5. Los estilos literarios

El impulso de las ediciones electrónicas de obras literarias es muy destacado y la cronología carolina se beneficia en este caso del interés suscitado en un principio por la literatura medieval, que se extendió a veces hasta cronologías renacentistas. En este campo se hallan también buenas bibliotecas especializadas:

- Antología del Ensayo Ibero e Iberoamericano: <http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/index.htm>
- Early Modern Literary Studies: Electronics Texts: <http://www.humanities.ualberta.ca/emls/emlsetxt.html>
- Electronic Text Collections in Western European Literature: <http://www.lib.virginia.edu/wess/etexts.html> (con links a todas las ediciones virtuales de literatura europea).
- Fuentes Electrónicas para la Literatura del Siglo de Oro: <http://www.acusd.edu/~tharvell/siglo.html>
- Literatura francófona: <http://www.swarthmore.edu/Humanities/clicnet/litterature/litterature.html>
- Proyecto Vercial: <http://www.ipn.pt/literatura/index.html> (equivalente portugués a la Biblioteca Virtual Cervantes).
- Proyecto Cervantes 2001: <http://www.csd1.tamu.edu/cervantes/spanish/spanindex.html>
- Project Gutenberg: <http://sailor.gutenberg.org/>

Como en el caso de los recursos para la historia religiosa, también en literatura se han conjugado abundantes proyectos particulares e institucionales, que últimamente van enlazándose a los macro-archivos virtuales. Lo fundamental de las letras inglesas anteriores y/o contemporáneas a Shakespeare, los humanistas franceses, alemanes, belgas o noruegos han encontrado su sitio digital en P. Gutenberg, del mismo modo que los autores anteriores y/o contemporáneos de Cervantes están siendo editados por la B. Virtual Cervantes. Pero en uno y otro caso hubo iniciativas previas que recogían la obra de los grandes maestros de la literatura universal¹⁹

¹⁹ Ejemplo: - Miguel de Cervantes. Biografía: <http://www.guanajuato.gob.mx/museo/quijote>
Cervantes, Obras: <http://cervantes.alcala.es/obras.htm>
Cervantes en Ciberspain: <http://www.cyberspain.com/year/index.htm>
El Lazarillo de Tormes: <ftp://uiarchive.cso.uiuc.edu/pub/etext/gutenberg/etext96/lazro13.txt>

- Diego Hurtado de Mendoza: <http://www.sni.net/advent/cathen/14319a.htm>

Por eso podemos encontrar ahora mismo varias ediciones distintas de la misma obra, en idioma original o en su traducción a otro.

Para el caso español, contamos con antologías para todos los gustos, confeccionadas por expertos de universidades americanas, pero es imposible recoger en este trabajo la totalidad de lo editado. Los interesados podrán encontrarla en las direcciones anotadas:

- Antología de poesía española: <http://www.ipfw.indiana.edu/cm1/jehle/web/poesia.htm>
- Comedias del Siglo de Oro: <http://www.coh.arizona.edu/spanish/comedia/escomedi.html>
- Escritoras del Siglo de Oro: <http://www.u.arizona.edu/~amyw/siglo.html>
- La literatura española en el Siglo de Oro: <http://www.bowdoin.edu/dept/library/lmc/span311/>
- Poesía: <http://luis.salas.net/index02.htm><http://luis.salas.net/index02.htm>
- El teatro español de los Siglos de Oro: <http://www.uqtr.quebec.ca/dlmo/TEATRO/teatro.html>

En ambos estudios y ediciones están teniendo gran protagonismo investigadores españoles:

- Compendium of Illustrated Spaniss Emblems: <http://dmi.uib.es/people/acoca/emblemas.html>
- S.I.E.L.A.E. Seminario Interdisciplinar para el Estudio de la Literatura Áurea Española: <http://rosalia.dc.fi.udc.es/sielae/index.html>
- Grupo de Investigación sobre Literatura Emblemática Hispánica: <http://www.uib.es/depart/dfc/Bernat.html> / <http://rosalia.dc.fi.udc.es/emblematica/>
- Society for Emblems Studies: <http://www.emblems.arts.gla.ac.uk/SES/>
- Relaciones de sucesos españolas en la Edad Moderna: <http://rosalia.dc.fi.udc.es/BORESU/>
- Cintera, Gaspar de la. *Coplas y chistes muy graciosos*: <http://parnaseo.uv.es/Facsimiles/Chistes/Chistes.htm> (Burgos, Phelippe de Junta, s.a., edición facsímil)
- Díaz de Frexenal, Vasco. *Triumpho bellico... de España contra Francia*: <http://parnaseo.uv.es/Facsimiles/Triunfo/Triunfo.htm> (s.l., s.i., s.a., Siglo XVI, edición facsímil)
- Valencia, Juan Joffré, (¿1505-1511?). *La Vida de la Seraphica Sancta Catherina de Sena*: <http://parnaseo.uv.es/Facsimiles/Caterina/Caterina.htm> (Edición facsímil)

2.6. Cultura Científica

Es éste otro de los apartados privilegiados de la red, especialmente en lo que concierne a dos aspectos:

a.- Los comienzos de la Revolución Científica en Europa. Investigadores americanos (como T. Glick), museos de la ciencia (como el de Florencia, Oxford, etc.), o institutos de investigación (como el López Piñero de Valencia) se han esforzado para volcar en la red información variada y completa sobre el tema. Ediciones digitales, relaciones bibliográficas, fuentes manuscritas o impresas en edición virtual facsímil,... completan un interesantísimo conjunto documental que ya de por sí podría ser objeto de un trabajo como éste. Tomemos ejemplos de este tipo de páginas²⁰:

²⁰ Advierto que parte fundamental de esta línea de investigación queda fuera de la cronología del Emperador, como el Proyecto Galileo Galilei, Newton, etc., aunque parte de sus datos sirven para la reconstrucción de la cultura científica de la primera mitad del siglo XVI. Información adecuada sobre estos extremos se encuentra en las webs de los museos de historia de la ciencia de Florencia y Oxford citados y en la Biblioteca Vaticana. En los últimos años, la ciencia española está entrando en Internet sobre todo de la mano del Instituto López Piñero de la

-
- Gómez Pereira (1500-1558?): <http://www.filosofia.org/pereira.htm>
 - Hill Monastic Manuscript Library Resources: <http://www.csbsju.edu/hmml/>
 - Los Jesuitas y la ciencia: <http://www.luc.edu/libraries/science/jesuits/index.html>
 - Matemáticos y astrónomos árabes, 700 - 1500: <http://users.erols.com/zenithco/>
 - Revolución científica: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook09.html>
 - La revolución copernicana: <http://www.phys-astro.sonoma.edu/people/faculty/tenn/CopernicanRevolution.html>
 - Renaissance Rhetoric on the Web: <http://www.english.cam.ac.uk/ceres/digest1.htm#rrotrn>
 - Historia de la ciencia y la tecnología en imágenes:
http://coombs.anu.edu.au/SpecialProj/ASAP/HSTM_museums.html
 - Historia de la medicina en fotografías: <http://www.wihm.nlm.nih.gov/>
 - Vesalius, Andreas: De Humani Corporis Fabrica: <http://www.humanities.cuny.cuny.edu/history/reader/fabrica.htm> /
<http://ceel.wheaton.edu/i/ignatius/exercises/exercises.html>
 - Torres, Diego de, Pronóstico o Juyzio años, 1521-1525 :
<http://parnaseo.uv.es/Facsimiles/Pronostico/Pronostico.htm> (Valencia, 1520?, edición facsímil)

b.- Ciencia y técnica relacionada con los descubrimientos. De importantísima califico la cantidad de sitios web con información sobre estas cuestiones; hay muchos datos y muy variados. Aunque podrían formar grupo aparte -o adscribirse algunos al apartado de la política y la guerra-, recordaremos aquí algunas de las ediciones de textos originales (o no) de viajeros, exploradores, conquistadores o políticos por lo que tuvieron de aportación a la cultura científica del momento:

- Amerigo Vespucci (1452-1512), Relato del primer viaje, 1497:
<http://www.fordham.edu/halsall/mod/1497vespucci-america.html>
- Bartolomé de Las Casas, Brevíssima relación de la destrucción de las Indias:
<http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XVI/lascasas/>
- Biographic Sources On Spaniards In The New World, 16th-17th Centuries:
<http://www.fordham.edu/halsall/mod/17C-spanishbios.html>
- The Columbus Navigatio Home Page: <http://www1.minn.net/~keithp/>
- Cieza de León: Crónica de los Incas, 1540: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1540cieza.html>
- Exploration and Empire Authors and Texts: <http://history.hanover.edu/early/explor.html>²¹
- Leo Africanus: Description of Timbuktu from The Description of Africa (1526):
http://www.wsu.edu:8080/~wldciv/world_civ_reader/world_civ_reader_2/leo_africanus.html
- Fernando Magallanes. Viaje alrededor del mundo, 1519-1522 <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1519magellan.html> /
<http://www.library.upenn.edu/special/gallery/kislak/index/cultural.html>
- Hernan Cortés, Segunda carta a Carlos V, 1520: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1520cortes.html>
- Historia de México colonial: http://explora.presidencia.gob.mx/pages_kids/history/colony/mexvirrey_kids.html
- Vasco da Gama: Round Africa to India, 1497-1498: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1497degama.html>
- Viajes de Cabeza De Vaca: <http://eldred.ne.mediaone.net/cdv/rel.htm> / <http://www.pbs.org/weta/thewest/wpages/wpgs610/cabeza.htm> /
<http://www.English.swt.edu/CSS/Vacaindex.HTML>
- El viaje de Coronado (1540): <http://www.pbs.org/weta/thewest/wpages/wpgs610/corona0.htm> /

Universidad de Valencia, cuya web asimismo recomiendo.

²¹ Contiene los documentos siguientes: Viajes de Sir John Mandeville, La descripción de África de Leo Africanus (1526), la descripción de Timbuktu, cartas de Hernán Cortés (1519-20), La conquista de México de Bernardino de Sahagún (1519-1521) y los informes de Francisco de Coronado a Mendoza (1540) y al Emperador (1541).

<http://www.pbs.org/weta/thewest/wpages/wpgs610/corona9.htm>

Prefiero hacer un subgrupo separado de las fuentes de carácter cartográfico. Pienso que están en la red todos los mapas de calidad conocidos hasta el presente, y dicho esto, no hará falta más que recoger la información de los sitios web principales:

- Virtual Shipping 1500-1700: http://www.ukans.edu/carrie/ms_room/martin_coll/virtual.htm de Iñaki López Martín, que es científicamente muy buena y, además, muy bonita.
- Cartographie Images: <http://www.henry-davis.com/MAPS/Ren/Ren1/Reno.html> Que contiene ochenta mapas contemporáneos de Carlos V (mapas 300-390)²².
- Dutch City maps from Blaeu's Toonneel der Steden <http://grid.let.rug.nl/~welling/maps/blaeu.html>, que incluye plano de muchas ciudades.
- Historia de la cartografía: La hegemonía germánica: <http://www.cerveracentre.com/inholl.htm>
- Mapas de Brabante: <http://www.aache.com/alcarrians/alcazar.htm>

Lo concerniente a la cultura del libro queda incluido en los apartados precedentes y su futuro inmediato es de lo más prometedor si tenemos en cuenta la cantidad de proyectos de edición masiva actualmente en curso. En el polo opuesto, la historia de las universidades: Penosa, por pobre, es la información que ofrece la página: Sources on the History of Universities²³; están empezando a trabajar en el Centro de Historia Universitaria Alfonso IX: <http://www3.usal.es/alfonsoix/> no cumple con su título el contenido virtual del Centro Internacional para la Historia de las Universidades y la Ciencia de Bolonia²⁴: <http://cis.alma.unibo.it/Cishome.htm>, y, por último, no hay más que datos institucionales y administrativos contemporáneos en la página de la Association of European Universities²⁵.

Una cosa es la historia institucional de los centros educativos y otra muy distinta la de las ciencias particulares. Hemos subrayado la importancia de todo lo relativo a la revolución

²²Entre ellos, los mapas de: C. Colón (1492-93), Colón / Verardus (1493), Bartholommeo Columbus/Alessandro Zorzi (1503-22), portulano de Juan de la Cosa (1500), planisferio de Cantino (1502), mapa-mundi de Nicolo Caveri [Canerio] (1502-04), id. de Contarini/ Rosselli (1506), Universalis Cosmographia Secundum Ptholomaei Traditionem Et Americi., M Waldseemüller, (1507), el de Johannes Ruysch, (1507), globo anónimo (1503-1507), Francesco Rosselli (1508), mapa-mundi de Vesconte Maiolo [de Maggiolo] (1511), el de Bernard Sylvanus (1511), Johannes de Stobnicza (1512), .A Tabula Terre Nove de Martin Waldseemüller (1513), Orbis Typus Universalis Iuxta Hyrographorum Traitionem de M. Waldseemüller / Johannes Schott (1513), la carta del mar-océano de Piri Reis (1513), mapa-mundi de Cornelius Aurelius (1514), Universalis Cosmographie de Louis Boulengier (1514), el anónimo de Ingolstadt (1518), globo de Johannes Schöner (1520), mapa-mundi de Peter Apianus, (1520), mapa-mundi de Pineda (ca. 1520), Praeclara Ferdinadi. Cortesii de Noua maris Oceani Hispania Narratio . (Hernando Cortes) (1524), mapa-mundi de Salviati (1525), Hoc orbis Hemisphaerium cedit regi Lusitaniae/Hispaniae de Franciscus Monachus (1526), mapa-mundi de Juan Vespucci (1526), el de Vesconte Maggiolo (1527), el globo anónimo (1515-1528), el de Benedetto Bordone (1528), Paris Gilt Globe (1528), mapa-mundi de Diego Ribero (1529), id. de Girolamo de Verrazano (1529), globo de Robertus de Bailly (1530), Hans Lufft (1530), Typus Cosmographicus Universalis, S. Grynaeus/H. Hoblein/S. Münster (1532), globo de Johannes Schöner (1533), la descripción del orbe de (1534), Globos (1535), Nova Integra, Caspar Vopell (1536), Carta Marina [Scandinavia] Olaus Magnus (1539), España por Sebastian Munster (1540), Regionis Orbis de Euphrosyne Ulpius (1542), carta del Golfo de México (1540), mapa americano de Jean Rotz (1542), mapamundi de Sebastian

Cabot (1544), Die Nüw Welt de Sebastian Münster (1546) y el hemisferio occidental de Michael Tramezius (1554).

²³ <http://majordomo.cgu.edu/cgibin/lwgate/CULSTCON/archives/culstcon.archive.9908/Author/article-44.html>

²⁴International Centre for the History of Universities and Science:

²⁵ CRE. Association of European Universities: <http://www.unige.ch/cre/welcome.html>

científica en Internet y recordemos que las materias que “revolucionaron” sus conocimientos tenían explicación en las aulas universitarias, concretamente en las facultades de Artes y Medicina. Salvo esta parte del currículum universitario, asistimos a un tímido despertar virtual en algunos campos de la cultura científica, especialmente en lo que se refiere al Derecho y la Retórica. A los textos más representativos de teoría política como los de Maquiavelo, Moro, Vives, Erasmo y demás pensadores citados, añadimos:

- Ideas Políticas de Francisco Suárez (1548 -1617) (aunque es posterior, lo anoto por su interés): <http://www.uaca.ac.cr/acta/1990may/gmalvss2.htm>
- Thomas Cranmer on Henry VIII's divorce, 1533: <http://www.fordham.edu/halsall/source/cramner-hen8.html>
- Las Leyes Nuevas, 1542: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/1542newlawsindies.html>
- Recopilación de las Leyes de Indias: <http://www.cddhcu.gob.mx/museoleg/salas/prin/prin9.htm>
- El Virreinato durante el gobierno de la Casa de Austria con Carlos I http://icanet.net.mx/icanet/Historia/virrey%20I_II.htm

Personalmente considero deliciosas algunas páginas o partes de las mismas que nos informa de la música de la época y nos ofrecen la posibilidad de escuchar a nuestra elección el sonido que envolvía algunas celebraciones religiosas de Lutero o los cantos que ambientaban las fiestas de la Corte española (cuyos enlaces y colaboración agradezco desde aquí al Sr. Gustavo Bueno):

- Música española de la época del Emperador: <http://www.filosofia.org/musicas.htm>
- Música alemana de la época del Emperador: <http://www.geocities.com/Vienna/1667/luther.htm>
- Early Music Links: <http://www.rbsp.org/EMLinks/>
- Música renacentista: <http://www.english.cam.ac.uk/ceres/digest2.htm#renmusic>

2.7. *Sociedad y Economía en la primera mitad del siglo XVI*

Los inconvenientes derivados de la carencia de fuentes históricas seriadas y completas para la demografía, precios y salarios, producción y productividad, etc. se ven reflejados en Internet: El volumen de sitios y páginas web es menor, salvo en temas muy concretos. No es que no existan grandes proyectos documentales en estos campos, realizados por americanos, holandeses y españoles, pero, dadas las características de las fuentes primarias, éstos son o serán menos completos y numerosos que los disponibles para el tema de la Reforma, por ejemplo:

- Early Modern European Images: <http://www.humanities.cuny.cuny.edu/history/readercont102.htm>
- Asociación de Demografía Histórica: <http://www.ucm.es/info/adeh/indice2.html>
- Economía y sociedad: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook04.html>
- Economic History Services: <http://cs.muohio.edu/>
- Labour and Business History: <http://www.iisg.nl/~w3vl/>
- The Library of Witchcraft: <http://witchcraft.simplenet.com/siteindex.html>
- The World-Wide Web Virtual Library Demography & Population Studies: <http://demography.anu.edu.au/VirtualLibrary/>

Hay información sobre el mercantilismo, el capitalismo, la historia de las mujeres – sobre todo en la categoría de brujas-, historia del vestido,... pero nada serio sobre pensamiento arbitrista, la estructura social, la vida cotidiana, industrias, comercio,... La mayoría de los

proyectos socio-económicos digitales se ocupan de otras cronologías: la Revolución Industrial, el ascenso del proletariado,... Falta mucho por hacer en estos temas y meritorio me parece el esfuerzo de individuos que mantienen páginas o revistas electrónicas sobre rentas, censos, y otros datos puntuales en Guadalajara, Segovia o Bruselas²⁶ GOTOBUTTON BM_
<http://mimosa.pntic.mec.es/~jcalvo10/ultimos-numeros.htm>. La comunidad científica cuenta con las news y las listas de correos como aliados para la comunicación de los pequeños avances o descubrimientos que se realizan en estos campos. Ejemplos de lo que aparece:

- A General Study of the Plague in England 1539-1640: <http://194.72.252.2/plague/>
- Distinguished Women of Past and Present: <http://www.DistinguishedWomen.com/>
- Documents of the Witchcraze: <http://www.goth.net/~shanmonster/witch/docs.html>
- Historia del vestido: <http://history.cc.ukans.edu/history/VL/topical/costume.html>
- Historia del vestido y los textiles (Proyecto Médicis): <http://www.medicis.org/costume/>
- The history of costume (Braun & Schneider - c.1861-1880)²⁷: <http://www.siue.edu/COSTUMES/history.html>
- Manuscritos catalanes (1504-1555) –sobre tratos económicos-:
<http://sunsite.berkeley.edu/cgi-bin/ebind2html/catalan/coll2>
- Mercantilismo y capitalismo. Trade Products in Early Modern History:
<http://www.bell.lib.umn.edu/Products/Products.html>
- Summary of Wallerstein on World System Theory: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/wallerstein.html>
- El Moderno Sistema Mundial: <http://www.fordham.edu/halsall/mod/modsbook03.html>
- Tratados de Brujas: <http://www2.cybercities.com/s/shanmonster/witch/traits/index.html>
- La Sociedad Hispánica de América: <http://www.hispanicsociety.org/spanish/>
- Women's History: <http://www.iisg.nl/~womhist/vivalink.html>
- Maria von Jever (1500-1575): <http://www-geschichte.fb15.uni-dortmund.de/vl/specials/jever.html>

²⁶ Por ejemplo: <http://mimosa.pntic.mec.es/~jcalvo10/temas.htm>

²⁷ History of Costume by Braun & Scheider, tiene una interesante colección de imágenes: French and Germans, 1500-1530, Germans, 1500-1530, German Military 1500-1530, Garmans, Mid-16th Century, Germans, Late 16th Century, Italians, 16th Century, Italians, Late 16th Century.

BALANCE (NOVIEMBRE DE 2000)

1. Dentro de Internet hay fuentes y documentos que permiten estudiar la figura del Emperador y su época; existen efectivamente unos recursos interesantísimos y muy variados, aunque temáticamente desequilibrados:
2. Un largo rosario de reproducciones de su efigie y abundantes noticias de la formación y mantenimiento del Imperio carolino. Pero mientras que hay poca información sobre cuestiones militares –salvo en el caso de la conquista de América-, ésta se multiplica respecto al problema de la Reforma protestante.
3. Este despliegue de datos relativos a la cultura religiosa se extiende también a la cultura del Renacimiento: Hay textos historiográficos, documentos originales, transcripciones y traducciones de fuentes, etc. Destaca el esfuerzo llevado a cabo para crear bibliotecas de autor -como los proyectos Erasmus, Medicis, Pico de la Mirándola, Dante, Wittemberg...-, pero sobre todo la concatenación de éstas para la formación de lo que en poco tiempo serán grandes archivos documentales; piensese en los proyectos Gutemberg o en la Biblioteca Virtual Cervantes.
4. Enlazando con lo dicho, se comprende que el impulso de las ediciones electrónicas de obras literarias sea también muy destacado.
5. El último apartado privilegiado de la red es el de la cultura científica, especialmente en lo que concierne a la Revolución Científica en Europa y al tema de la ciencia y técnica de los descubrimientos. Hago mención especial de progreso de la cartografía histórica, frente al tema de la historia de las universidades.
6. Son deliciosas algunas páginas o partes de las mismas que nos informa de la música de la época y nos ofrecen la posibilidad de escuchar el sonido que envolvía algunas celebraciones religiosas o civiles de Lutero o de la Corte española.
7. Los inconvenientes derivados de la carencia de fuentes históricas seriadas y completas para la demografía, precios y salarios, producción y productividad, etc. se ven reflejados en Internet: El volumen de sitios y páginas web es menor, salvo en temas muy concretos. Dadas las características de las fuentes primarias, los grandes proyectos documentales en estos campos son o serán menos completos y numerosos que los disponibles para el tema de la Reforma, por ejemplo. Hay información sobre el mercantilismo, el capitalismo, la historia de las mujeres –sobre todo en la categoría de brujas-, historia del vestido,... pero nada serio sobre pensamiento arbitrista, la estructura social, la vida cotidiana, industrias, comercio,... Falta mucho por hacer en estos temas.
8. A pesar de que la Edad Moderna es la pariente pobre de la red, Internet implica una revolución en la forma de aprender e investigar la historia que no podrá obviarse. En este sentido asumo todo lo expuesto por Joaquín Soler en su artículo “Enseñar a investigar en red: Tecnificación de la historia y humanización de la tecnología” (http://clio.rediris.es/pdf/andor_aa_.pdf)